

HAIR AND BEARD CLIPPER MC 6040



DA FI NO SV IT PT NL

HU CS SL LT EL BG RU

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG



DANSK	4-16
--------------	-------------

SUOMI	17-29
--------------	--------------

NORSK	30-42
--------------	--------------

SVENSKA	43-55
----------------	--------------

ITALIANO	56-68
-----------------	--------------

PORTUGUÊS	69-82
------------------	--------------

NEDERLANDS	83-96
-------------------	--------------

MAGYAR	97-110
---------------	---------------

ČESKY	111-123
--------------	----------------

SLOVENŠČINA	124-136
--------------------	----------------

LIETUVIŲ K.	137-149
--------------------	----------------

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	150-163
-----------------	----------------

БЪЛГАРСКИ	164-177
------------------	----------------

РУССКИЙ	178-191
----------------	----------------

Při používání spotřebiče dodržujte následující pokyny:

- Spotřebič je určen jen pro domácí použití.
- Tento spotřebič je navržen pouze pro zastříhování vlasů a vousů. Jakékoli jiné použití se přísně zakazuje.
- Nikdy nepoužívejte nebo nenabíjejte spotřebič ve vaně, sprše nebo nad umyvadlem s vodou; nepoužívejte jej ani mokřýma rukama.



- Nikdy zařízení nepoužívejte, když ono samotné, stříhací hlava nebo napájecí adaptér vykazují známky poškození.
- Používejte zařízení pouze s dodanými částmi a napájecím adaptérem.
- Pozor! Napájecí adaptér udržujte vždy suchý.
- Když spotřebič nabíjíte, nikdy nesmí přijít do styku s vodou ani jinou kapalinou.

- Neponořujte spotřebič celý do vody.
- Po nabití vždy vytáhněte kabel ze zdířky a odpojte napájecí adaptér ze zásuvky.
- Nespouštějte spotřebič na zem.
- Abyste zabránili poškození napájecího kabelu, zabraňte tomu, aby se zmáčknul, ohnul nebo dřel o ostré hrany. Napájecí kabel udržujte mimo horké povrchy a otevřený oheň.
- Nikdy neumísťujte zařízení, příslušenství nebo napájecí adaptér na horké povrchy nebo do jejich blízkosti.
- Zkontrolujte, zda údaj napětí na štítku odpovídá místní síti.

- Skladujte spotřebič mimo dosah dětí.
- Spotřebič by neměly používat následující osoby, a to včetně dětí: osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo také osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí. Tyto její mohou používat, pokud byly poučeny o používání spotřebiče nebo pokud její používají pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti se musí vždy nacházet pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát s tímto výrobkem.
- Nikdy neotevírejte spotřebič. Na škody způsobené nesprávnou manipulací se nevztahuje záruka.

Vážený zákazníku,
gratulujeme Vám k nákupu zastříhávače vlasů a vousů MC 6040.

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste si zajistili spokojenost s kvalitním výrobkem GRUNDIG po mnoho následujících let.

Odpovědný přístup!



GRUNDIG se zaměřuje na smluvně dohodnuté sociální pracovní podmínky s poctivými mzdami pro interní zaměst-

nance i dodavatele. Příkladáme také velký význam účinnému využití surovin s trvalým omezováním odpadu v řádu několika tun plastu každý rok. Veškeré příslušenství je navíc k dispozici nejméně 5 let. Pro budoucnost, kdy stojí za to žít. Ze správného důvodu. Grundig.

Zvláštní funkce

Váš zastříhávač vlasů a vousů je konstruován pro stříhání a úpravu vašich vlasů nebo vousů s největší jednoduchostí a bez podráždění.

- Nástavce v 21 polohách s 2 nastavitelnými hřebeny, které nastaví délku vlasů mezi 1,5 mm a 41 mm (1,5 mm bez hřebenu)
- Keramická a nerezová stříhací lišta

Kontroly

Viz obrázky straně 2.

- A** Stříhací hlava - keramická/nerezová stříhací lišta
- B** Tlačítko zapnutí/vypnutí
- C** Modrý LED ukazatel nabití
- D** Nabíjecí stojan

Příslušenství

- E** Nastavitelný hřeben 1
- F** Ukazatel stříhané délky
- G** Západka hřebenu
- H** Nastavitelný hřeben 2
- I** Napájecí adaptér
- J** Nabíjecí konektor
- K** Čistící kartáč
- L** Olej

Provoz na dobíjecí baterii

Pokud používáte spotřebič se zabudovanou niklovou baterií, používejte na nabíjení pouze dodaný napájecí adaptér.

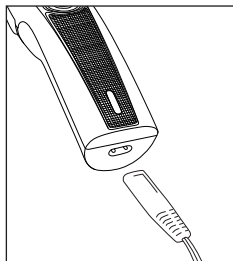
Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku napájecího adaptéru odpovídá vaší místní síti.

Napájecí adaptér má automatický transformátor 100 - 240 V~, 50/60 Hz, který funguje kdekoli na světě. Umožňuje se tím přizpůsobit všem druhům AC napětí.

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B** a vypněte spotřebič.
- 2 Vložte napájecí konektor **J** do zdířky v zařízení a zapojte napájecí adaptér **I** do zásuvky.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru **J** musí lícovat se žlábkem ve zdířce zařízení.



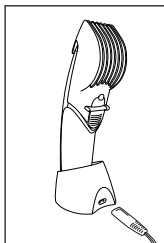
- LED ukazatel nabití **C** se rozsvítí modře.
 - Když je zařízení zcela nabit, LED ukazatel nabití **C** zhasne.
- 3 Vytáhněte napájecí konektor **J** ze zdířky v zařízení a odpojte napájecí adaptér **I** ze zásuvky.

Používání nabíjecího stojanu

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **[B]** a vypněte spotřebič.
- 2 Vložte nabíjecí konektor **[J]** do zdířky v zadní části nabíjecího stojanu **[D]**.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru **[J]** musí lícovat se žlábkem ve zdířce nabíjecího stojanu **[D]**.



- 3 Zapojte napájecí adaptér **[I]** do nástěnné zásuvky. Postavte zařízení do nabíjecího stojanu **[D]**.
 - LED ukazatel nabití **[C]** se rozsvítí modře.
 - Když je zařízení zcela nabit, LED ukazatel nabití **[C]** zhasne.
- 4 Odpojte napájecí adaptér **[I]** z nástěnné zásuvky.
- 5 Vyndejte zařízení z nabíjecího stojanu **[D]**.

Poznámky

- Před prvním použitím nebo pokud jste spotřebič delší dobu nepoužívali, nabíjejte baterie zcela (asi 14 hodin). Později činí doba nabíjení průměrně 10 hodin.
- Toto zařízení je konstruováno pro bezchybné nabíjení a provoz mezi 15 a 40 °C.
- Pokud zapnete spotřebič během nabíjení, nabíjení se přeruší.
- Po plném nabití spotřebič funguje asi 45 minut. Nedo-
poručujeme dobíjet baterie po každém použití. Obecně platí, že baterie byste měli nabíjet jen tehdy, jsou-li zcela vybité. Tím se prodlužuje jejich životnost.

Provoz s napájecím adaptérem

Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku napájecího adaptéru odpovídá vaší místní síti.

Jediný způsob, jak odpojit zařízení od zdroje napájení, je odpojit napájecí adaptér.

- 1 Zapojte napájecí konektor  do zdířky v zařízení a napájecí adaptér  do zásuvky.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru  musí lícovat se žlábkem ve zdířce zařízení.
 - Zařízení je nyní připravené k provozu.

Pozor

- Když jste v koupelně nebo vedle přípojky vody, používejte zařízení pouze v režimu s baterií, nikdy ne s napájením ze sítě.

Poznámky

- Stříhací délka bez systému hřebců je 1,5 mm.
- Stříhání bez hřebenu je výborné pro vzhled strniště.
- Šířka stříhací hlavy je 40 mm.

Nastavení délky zastříhování

Nastavitelný hřeben 1 **E** a hřeben 2 **H** umožňuje nastavení zařízení ve 20 různých délkách:

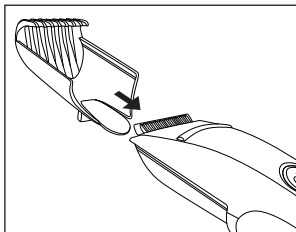
Nastavitelný hřeben 1 **E**

Poloha 1	2 mm
Poloha 2	4 mm
Poloha 3	6 mm
Poloha 4	8 mm
Poloha 5	10 mm
Poloha 6	12 mm
Poloha 7	14 mm
Poloha 8	16 mm
Poloha 9	18 mm
Poloha 10	21 mm

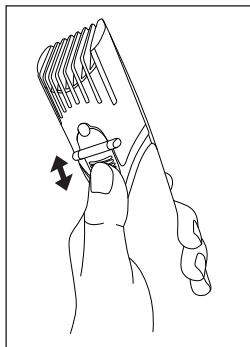
Nastavitelný hřeben 2 **H**

Poloha 1	22 mm
Poloha 2	24 mm
Poloha 3	26 mm
Poloha 4	28 mm
Poloha 5	30 mm
Poloha 6	32 mm
Poloha 7	34 mm
Poloha 8	36 mm
Poloha 9	38 mm
Poloha 10	41 mm

- 1** Posuňte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** přes stříhací hlavu **A**. Ujistěte se, že žlábký v nastavitelných hřebenech jsou dobře zapadlé do drážek na stranách zařízení.



- 2** Nastavte zastříhávací délku stlačením západky hřebenu **G** dopředu nebo dozadu do požadované polohy. Ujistěte se, že se nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** zacvaknou na své místo.
- Ukazatel polohy **F** ukazuje polohu nastavené délky.



- 3** Po použití sejměte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** ze zařízení.

Zastřihávání vlasů

Zajistěte, aby vlasy byly čisté a zcela suché.

Osobě, které budete vlasy zastřihávat, umístěte kolem krku a ramen ručník. Zajistěte, aby osoba seděla tak, že budete mít její hlavu zhruba v úrovni očí. Před střiháním učešte vlasy tak, aby padaly přirozeně, a vy jste mohli vidět směr jejich růstu.

- 1 Nastavte délku pro zastřihávání podle části „Příprava“.
- 2 Stiskněte spínač Zap/Vyp **[B]** a zapněte spotřebič.
– Zařízení se zapne.
- 3 Umístěte střihací hlavu **[A]** na vlasy osoby.
- 4 Pohybuje střihací hlavou **[A]** proti směru růstu vlasů. Při střihání pomalými jemnými pohyby aplikujte pouze mírný tlak.
- 5 Po použití zařízení vypněte spínačem Zap/Vyp **[B]**.

Užitečné tipy

- Zařízení držte uvolněně a pohodlně.

- Postupujte vždy proti přirozenému směru vlasů.
- Při střihání dělejte pauzy v pravidelných intervalech. Vždy můžete něco opravit, ale ne tehdy, jakmile už byly vlasy ustřiženy.
- Při prvním použití stříhejte pouze malé množství vlasů. To je jediný způsob, jak si zvyknout na různé polohy.
- Vlasy česejte. Hledejte pouze příliš dlouhé vlasy a vyčesávejte odstřížky.

Zastřihávání vousů

- 1 Nastavte délku pro zastřihávání podle části „Příprava“.
- 2 Stiskněte spínač Zap/Vyp **[B]** a zapněte spotřebič.
– Zařízení se zapne.
- 3 Umístěte zastřihávací hlavu **[A]** na vousy.
- 4 Pohybuje střihací hlavou proti směru růstu vousů. Při střihání pomalými jemnými pohyby aplikujte pouze mírný tlak.
- 5 Po použití zařízení vypněte spínačem Zap/Vyp **[B]**.

Poznámky

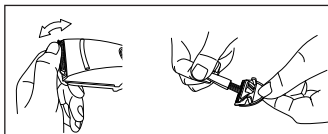
- Pokud se zařízení při používání zablokuje hustými vousy, vypněte jej. Pokud jej napájíte ze sítě, odpojte jej ze zásuvky. Sejměte nastavitelný hřeben a vyčistěte stříhací hlavu dodaným kartáčkem. Vyčistěte zařízení podle popisu v části „Čištění a péče“.
- Pro zastřihávací kontury sejměte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H**. Použijte zařízení bez hřebenů (délka zastřihávání je 1,5 mm).

Obecné informace

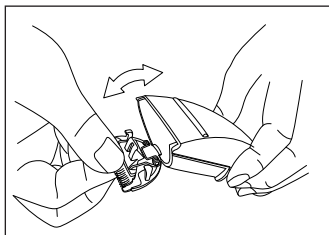
Spotřebič je nutno pravidelně čistit, abyste mohli trvale využívat jeho špičkový výkon a optimální výsledky.

Čištění

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **[B]**, abyste zařízení vypnuli a odpojte napájecí adaptér ze zásuvky, pokud jej napájíte ze sítě.
- 2 Sejměte nastavitelný hřeben 1 **[E]** nebo nastavitelný hřeben 2 **[H]** ze zařízení. Vyčistěte stříhací hlavu **[A]** dodaným čistícím kartáčkem **[K]**.
- 3 Sejměte stříhací hlavu **[A]** vytlačení stříhacích lišt ven. Vyčistěte stříhací hlavu **[A]** a dutinu v zařízení dodaným čistícím kartáčkem **[K]**.



- 4 Vložte stříhací hlavu **[A]** do dutiny, přičemž nejdříve umístěte čelist, a stlačte stříhací hlavu, dokud nezačvakne na místo.



Poznámky

- Na čištění zařízení nikdy nepoužívejte vodu nebo jiné tekutiny. Používejte pouze dodaný čistící kartáček.
- Stříhací hlavu a dva nastavitelné hřebeny můžete opláchnout vodou, ale musíte je nejdříve sundat ze zařízení.
- Po každém použití odstraňte všechny zbytky vlasů.
- Stříhací hlavu vašeho zařízení není běžně nutné olejet. Pokud chcete udržet původní stav stříhací hlavy co možná nejdéle, vyplatí se olejet ji v pravidelných intervalech (dodaným olejem **[L]**).

Uskladnění

Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, důkladně jej uskladněte.

Zkontrolujte, zda je odpojen a dokonale suchý.

Uskladněte jej na suchém, chladném místě.

Zajistěte, aby byl spotřebič uskladněn mimo dosah dětí.

Upozornění pro ochranu životního prostředí

Tento výrobek byl vyroben z kvalitních materiálů a součástí, které je možné recyklovat a znovu použít.



Z tohoto důvodu nesmíte likvidovat výrobek a instalované dobíjecí baterie po uplynutí jejich životnosti v běžném do-

movním odpadu. Je nezbytné je odevzdat ve sběrném středisku k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Na tuto skutečnost upozorňuje následující symbol. Tento symbol naleznete na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.

Informujte se o místních sběrných místech u vaší příslušné obecní správy.

Recyklací použitých přístrojů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Technické údaje



Tento výrobek odpovídá evropským směrnicím 2004/108/ES, 2006/95/ES a 2009/125/ES.

Napájení

Napájecí adaptér:

HC-11-036100EU

Vstup: 100–240 V~; 50/60 Hz

Výstup: 3.6 V DC 1000 mA

Baterie: Niklové Ni-MH



NI-MH

Design a technické údaje podléhají změně bez oznámení.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 907 0500 12/46

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG